

5. Степаков, С. Д. Административно-правовое регулирование трудовой миграции в Российской Федерации и странах Европейского Союза: сравнительно-правовой анализ: авто-реф. дис. канд. юрид. наук: 12.00.14 / С. Д. Степаков; МГИМО(У). – М., 2010. – 28 с.

6. Тюнина, И. И. Конституционно-правовой статус трудящихся-мигрантов в РФ. дис. канд. юрид. наук. – Воронеж, 2007. – 200 с.

7. Киселев, И. Я. Международный труд: практ. пособие. – М.: Юристъ, 1997. – 232 с.

8. Ентяков, В. Внешняя трудовая миграция: состояние и перспективы // Человек и труд. – 1996. – № 12. – С. 37–39.

9. О внешней трудовой миграции: Закон Республики Беларусь, 30 дек. 2010 г. № 225-З (с изм. и доп. 5 января 2016 г. № 353-З) // Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2011. – № 4. – 2/1777.

10. Государственная программа «Здоровье народа и демографическая безопасность Республики Беларусь на 2016 – 2020 годы»: постановление Совета Министров Республики Беларусь, 14 марта 2016 г. № 200 // Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь, 2016. – 5/41840.

11. Договор о Евразийском Экономическом союзе от 29 мая 2014 г. (ред. от 08.05.2015 г.) // [Электронный ресурс] – 2017. – Режим доступа: <http://www.pravo.gov.ru>. Дата доступа 28.03.17.

12. Информация по вопросам миграции // [Электронный ресурс] – 2017. – Режим доступа: <http://mvd.gov.by/ru/main>. Дата доступа 28.03.17.

The article examines the indicators characterizing the state of labor migration in the Republic of Belarus, as well as the impact of migration processes on the number and social and economic structure of the population of the Republic of Belarus at the present stage of development. The main approaches to the definition of the concept of "labor migration" are considered.

УДК 314.74

Т. В. Ковалёва

УО «ГГУ им. Ф. Скорины»

ОТДЕЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ РЕАЛИЗАЦИИ ПРАВА НА ОБРАЗОВАНИЕ ДЕТЕЙ МИГРАНТОВ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ

В статье проводится анализ норм международного законодательства, а также норм Кодекса Республики Беларусь об образовании (далее –

Кодекса об образовании) и иного законодательства, касающихся некоторых вопросов в сфере образования детей мигрантов.

В последние годы в миграционных процессах появились новые тенденции: вслед за мужчинами в страну пребывания переезжают их жены и дети. Семейная миграция набирает обороты, ставя новые вопросы. Права детей неотъемлемы и безусловны, а правовое положение нахождения в стране детей мигрантов является актуальным явлением. Одним из важных вопросов является обучение в Республике Беларусь детей мигрантов.

Прибывающие на территорию Республики Беларусь мигранты в большинстве случаев переезжают со своими семьями либо создают их в стране пребывания. Дети мигрантов, находящиеся на их иждивении, в соответствии с абз. 6 ст. 1 Конвенции о правовом статусе трудящихся-мигрантов и членов их семей государств – участников Содружества Независимых Государств являются членами семьи трудящегося-мигранта [1].

Приезжая в чужую страну, и у родителей, и у, тем более, детей, возникает ряд проблем. Приспособление к новому окружению, к новой социальной среде – наиболее сложная и болезненная для мигрантов часть общего процесса адаптации в местах расселения. Этот процесс может «затянуться» или не произойти вовсе по ряду причин:

- 1) из-за непривычных, часто контрастных по отношению к местам выхода природно-климатических условий;
- 2) из-за не полного принятия другой культуры, неспособности соединить различные ценности, чтобы освоить и принять новые культурные нормы и правила, сохранить самобытность;
- 3) из-за ограниченных возможности для самореализации;
- 4) из-за неполноценного общения и взаимодействия с местным населением;
- 5) временная протяженность;
- 6) не высокий социальный статус индивида на новом месте поселения, его уровень;
- 7) психологическая неудовлетворенность средой, которая при нарушении адаптации может сопровождаться депрессивным настроением, тревогой, беспокойством; осознанием неспособности справиться с ситуацией, приспособиться к ней; некоторым снижением продуктивности в повседневных делах; склонностью к драматизации поведения;
- 8) из-за прошлого негативного адаптивного опыта;
- 9) индивидуальные и личностные особенности детей мигрантов.

Однако социальная адаптация является для большей части мигрантов неизбежной, так как многие из них не собираются покидать

Республику Беларусь и устанавліваюць формальныя і неформальныя сувязі і адносіны [2].

Согласно ст. 7 Конвенции о правовом статусе трудящихся-мигрантов и членов их семей государств – участников Содружества Независимых Государств трудящиеся-мигранты и члены их семей в соответствии с международными договорами и законодательством принимающей Стороны пользуются следующими основными правами:

- на жизнь, свободу и личную неприкосновенность;
- на вступление в брак;
- на равенство с гражданами принимающей Стороны перед законом и судом;
- на защиту от незаконного вмешательства в личную или семейную жизнь;
- на защиту от незаконного посягательства на неприкосновенность жилища;
- на защиту тайны личной переписки или других форм связи;
- на защиту чести, достоинства и деловой репутации;
- на защиту принадлежащей на законных основаниях частной собственности;
- на получение образования;
- на доступ к культурной жизни и участие в ней;
- на социальное обеспечение (социальное страхование), кроме пенсионного;
- на получение безвозмездной скорой (неотложной) медицинской помощи и иной медицинской помощи на возмездной основе;
- на регистрацию рождения ребенка в принимающей Стороне.

Трудящимся-мигрантам и членам их семей также гарантируется реализация права на свободу слова, вероисповедания, выражения своего мнения, создание ассоциаций, общественных организаций и вступление в профессиональные союзы в соответствии с законодательством принимающей Стороны [1].

Основополагающим правом человека любого государства, в том числе детей трудящихся-мигрантов, является право на образование, доступа к образованию, которое закреплено в ст. 13–14 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах 1966 г. [3], а в дальнейшем нашло отражение в ст. 49 Конституции Республики Беларусь [4]. От реализации данного права зависит процесс становления человека как личности, развитие моральных и нравственных качеств человека.

Согласно ст. 13 Конвенции о правовом статусе трудящихся-мигрантов и членов их семей государств – участников Содружества

Независимых Государств члены семей трудящихся-мигрантов (за исключением приграничных и сезонных трудящихся) пользуются в принимающей Стороне такими же правами, как и ее граждане, на общее образование и дополнительное профессиональное образование.

Эта норма развивается в национальном законодательстве в ст. 14 Закона Республики Беларусь от 4 января 2010 г. № 105-З «О правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь» [5], и, исходя из статуса пребывания иностранцев на территории Республики Беларусь, предоставляются следующие права:

- постоянно проживающим в Республике Беларусь иностранцам – равное с гражданами Республики Беларусь право на образование;
- иностранцам, временно пребывающим и временно проживающим в Республике Беларусь, – право на получение образования в Республике Беларусь в соответствии с международными договорами Республики Беларусь и (или) договорами, заключаемыми между учреждением образования Республики Беларусь и организацией иностранного государства;
- временно проживающим в Республике Беларусь несовершеннолетним иностранцам – право на дошкольное, общее среднее и специальное образование наравне с несовершеннолетними гражданами Республики Беларусь.

Кодекс об образовании распространяет национальный режим также и на иностранных граждан и лиц без гражданства белорусской национальности, постоянно проживающим на территории иностранных государств, а также иностранцев, имеющих статус беженца в Республике Беларусь (ч. 5 ст. 3) [6].

Кроме того, равные права с гражданами Республики Беларусь имеют граждане Российской Федерации, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Таджикистан вне зависимости от места постоянного проживания в соответствии с п. 3 Правил приема в высшие учебные заведения, утвержденные Указом Президента Республики Беларусь от 7 февраля 2006 г. № 80 [7]. Таким образом, национальным законодательством предусмотрен весьма широкий круг иностранцев, которые имеют равное с гражданами Республики Беларусь право на образование. Указанные положения законодательных актов частично находят отражение и в локальных нормативных правовых актах (приказах), которыми утверждаются размеры оплаты обучения: в графе определения стоимости обучения для граждан Республики Беларусь указывают и постоянно проживающих на территории государства иностранцев [8].

Для помощи мигрантам и их семьям были разработаны основные направления работы, рекомендуемые в целях содействия адаптации и интеграции мигрантов в принимающее сообщество. В области защиты прав на образование детей мигрантов это:

- обеспечение доступа иностранных граждан и членов их семей к образовательным услугам в зависимости от их правового статуса;
- помощь в открытии государственных и негосударственных центров содействия миграции в целях организации информирования о наличии возможностей для повышения своего образовательного уровня, дошкольного воспитания и школьного образования детей;
- обеспечение свободного доступа детей мигрантов к государственной системе школьного образования в принимающем государстве в рамках тех же условий, которые предоставляются детям граждан принимающего государства;
- обеспечение в школах бесплатного медицинского обслуживания и диспансеризации детей мигрантов в рамках тех же условий, которые предоставляются детям граждан принимающего государства;
- содействие расширению бесплатных возможностей для детей мигрантов по факультативному изучению государственного языка, литературы и истории принимающего государства и сообщества;
- противодействие любым проявлениям сегрегации в области школьного образования, попыткам создания «мигрантских» школ;
- совершенствование деятельности учителей, работающих с детьми мигрантов, путем проведения учебно-методических тренингов и семинаров, а также за счет материального стимулирования [9].

Реализация данных направлений нашла свое отражение в ряде статей Кодекса об образовании (ст. 3, 90, 98 и др.).

Для обеспечения доступности образования, а также для социальной адаптации важно хорошее знание языка, на котором ведется преподавание большинства уроков. Понятно, что у детей, приехавших из России, Украины лучшее знание русского языка. Возникают проблемы, связанные с образованием для представителей этнических меньшинств. Нередко дети в их семьях плохо владеют русским языком, на котором ведется преподавание, не читают книги, не подготовлены к поступлению в школу. Родители не занимаются их воспитанием и развитием так, как это принято у коренного населения. Такой ученик естественно будет испытывать большие трудности как в учебе, так и в общении с одноклассниками. В результате проблем успеваемости может снизиться общий уровень преподавания в классах, где имеется значительный процент этнических мигрантов [10].

Незнание собственного языка затрудняет обучение языка принимающей стороны, поэтому необходимо изучать оба, что закреплено в ст. 90 Кодекса об образовании. В ч. 3 ст. 90 Кодекса об образовании предусмотрено изучение белорусского, русского и одного из иностранных языков обучающимися при получении образования, а в ч. 6 данной статьи указывается, что в соответствии с пожеланиями воспитанников, учащихся и их законных представителей по решению местных исполнительных и распорядительных органов, согласованному с Министерством образования Республики Беларусь, могут создаваться группы в учреждениях дошкольного образования, классы, группы в учреждениях общего среднего образования или учреждения дошкольного, общего среднего образования, в которых обучение и воспитание осуществляются на языке национального меньшинства или изучается язык национального меньшинства [6].

Для организации образовательного процесса по языку и литературе национального меньшинства Министерством образования Республики Беларусь утверждены следующие учебные программы: «Польский язык. I–XI классы»; «Польская литература. I–XI классы»; «Иврит. I–XI классы»; «Еврейская литература. I–XI классы»; «Язык национального меньшинства (литовский)»; «Литература национального меньшинства (литовская)».

Для организации и проведения факультативных занятий Министерством образования Республики Беларусь утверждены учебные программы: «Польский язык» для I–XI классов; «Разговорный иврит. I–XI классы» [11].

В Беларуси функционирует ряд школ и отдельных классов с обучением на украинском, польском, литовском языках и на иврите. Кроме того, функционируют воскресные школы, в основном еврейские и польские. Так как русский язык является вторым государственным языком, обучение в школах русскому языку организовано повсеместно, что не вызывает затруднений для граждан русской национальности.

Также в Беларуси организованы на базе высших учебных заведений отдельные курсы на английском языке при получении первой степени высшего образования, и разрабатываются специальные курсы обучения в магистратуре на английском языке.

При переезде в другую страну у мигрантов возникает необходимость адаптироваться к новым условиям, в т. ч. и к обучению. Социальная работа в данном случае должна быть равнодоступной, единой, многофункциональной. Главной задачей является нейтрализация неблагоприятных факторов, снижающих уровень низкой социальной адаптации мигрантов и членов их семей.

Основополагающим правом детей трудящихся-мигрантов, является право на образование. Республика Беларусь в рамках международных договоренностей гарантирует право на образование и предоставляет национальный режим получения образования широкому кругу иностранных граждан и лиц без гражданства.

Также государство гарантирует в соответствии с законом свободу выбора языка воспитания и обучения и предоставляет возможность изучать историю и культуру своего народа.

Список использованных источников

1. Конвенция о правовом статусе трудящихся-мигрантов и членов их семей государств - участников Содружества Независимых Государств (заключена в г. Кишиневе 14.11.2008) [Электронный ресурс] // Консультант Плюс: Версия Проф. Технология 3000 / ООО «ЮрСпектр». – Минск, 2017.

2. Социальная защита и адаптация мигрантов. Педагогическая поддержка в Беларуси детей-беженцев [Электронный ресурс] // beer-land.ru – 2016. – Режим доступа: <http://beer-land.ru/socialnaya-zashita-i-adaptaciya-migrantov-pedagogicheskaya-podderzhka-v-belarusi-detej-bezhencev/> – Дата доступа: 19.03.2017.

3. Об экономических, социальных и культурных правах: Международный пакт Организации Объединенных Наций (принят в г. Нью-Йорке 16.12.1966) [Электронный ресурс] // Консультант Плюс: Версия Проф. Технология 3000 / ООО «ЮрСпектр». – Минск, 2017.

4. Конституция Республики Беларусь 1994 г. (с изменениями и дополнениями, принятыми на республиканских референдумах 24 нояб. 1996 г. и 17 окт. 2004 г.). – Минск: Амалфея, 2005. – 48 с.

5. О правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь : Закон Республики Беларусь от 4 января 2010 г. N 105-3 с изм. и доп. [Электронный ресурс] // Консультант Плюс: Версия Проф. Технология 3000 / ООО «ЮрСпектр». – Минск, 2017.

6. Кодекс Республики Беларусь об образовании: от 13.01.2011 N 243-3: принят Палатой представителей 2 дек. 2010 г.: одобр. Советом Респ. 22 декабря 2010 г. с изм. и доп. [Электронный ресурс] // Консультант Плюс: Версия Проф. Технология 3000 / ООО «ЮрСпектр». – Минск, 2017.

7. Правил приема в высшие учебные заведения: утверждены Указом Президента Республики Беларусь от 7 февраля 2006 г. № 80 с изм. и доп. [Электронный ресурс] // Консультант Плюс: Версия Проф. Технология 3000 / ООО «ЮрСпектр». – Минск, 2017.

8. Михалева Т. Н. О праве на образование: международные договоры и законодательство Республики Беларусь / Т. Н. Михалева [Электронный ресурс]. // elib.bsuh.by – 2014. – Режим доступа:

http://elib.bsu.by/bitstream/123456789/122104/1/mihaleva_2014_6_Aktyaln_Problem.pdf. – Дата доступа: 12.03.2017.

9. О Рекомендациях по стимулированию интеграции иммигрантов в принимающие сообщества, в том числе через обучение государственному языку принимающего государства, содействие в трудоустройстве, получении общего и профессионального образования, участие в местном самоуправлении: Постановление Межпарламентской Ассамблеи государств - участников Содружества Независимых Государств N 39-20 (принято в г. Санкт-Петербурге 29.11.2013) [Электронный ресурс] // Консультант Плюс: Версия Проф. Технология 3000 / ООО «ЮрСпектр». – Минск, 2017.

10. Муравицкая Л.Г. Особенности организации работы с детьми-мигрантами (беженцами) / Л.Г. Муравицкая [Электронный ресурс] // www.academy.edu.by. – 2016. – Режим доступа: <http://www.academy.edu.by/files/Gomel%202.pdf>. – Дата доступа: 12.03.2017.

11. Об организации образовательного процесса в учреждениях общего среднего образования (классах), в которых обучение и воспитание осуществляются на языке национального меньшинства или изучается язык национального меньшинства: Инструктивно-методическое письмо Министерства образования Республики Беларусь от 23.08.2016 г. [Электронный ресурс] // docviewer.yandex.by. – 2016. – Режим доступа: <https://docviewer.yandex.by/?url=http%3A%2F%2Fadu.by%2Fimages%2F2016%2F08%2FIMP%2520ob%2520obuchenii%2520na%2520yazyke%2520nacmen%2527shinstva.doc&name=IMP%20ob%20obuchenii%20na%20yazyke%20nacmen%27shinstva.doc&lang=ru&c=58ce9aea8365>. – Дата доступа: 19.03.2017.

In article the analysis of standards of the international legislation, and also standards of the Code of Republic of Belarus on education (further – the Code about education) and other legislation, the concerning some questions in education of children of migrants is carried out.

УДК 341.95

Е. А. Ковалёва

канд. юрид. наук, доц.

УО «ГГУ им. Ф. Скорины»

ТЕНДЕНЦИИ ТРУДОВОЙ МИГРАЦИИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

В статье предпринята попытка анализа видов и тенденций трудовой миграции в современном мире. На основе исследования сформированы